



# 新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五十二三三一九一

一九七九年七月十四日  
星期六

## 目錄

裁判司署值勤律師計劃	第一頁
練靶區週四操炮	第三頁
中六生物教師研討班	第三頁
夏敦在英視察工程暨人員訓練	第四頁
港督夫人返港	第四頁
消防員招募運動延長	第五頁
中西區暑期活動開幕禮	第六頁

## 裁判司署值勤律師計劃

辦理五月逾千八百人受惠

政府聯同律師會在三個裁判司署辦理的「值勤律師計劃」，於今年一月起實施後的五個月內，受惠者已逾一千八百人。

律師會法律輔導計劃執行幹事說：「這計劃已獲公認為個人民權的一項保障，使居民當中因刑事罪而被控者獲得有限度之法律援助。若無此計劃，則該等被告人便無律師代表。」

他又說：「我們深信，這項計劃將推廣至全部裁判司署。若要這項法律援助計劃使更多人受惠，則可以獲得此計劃援助之罪案種類應比目前為多，有關欺詐及侵害人身之罪案更應包括在內。」

值勤律師計劃使那些被解送裁判司署受審的被告人，不論其是否有意認罪，均可當場在法庭上獲得律師免費為其辯護。此計劃的辦理費用係由政府支付，而管理方面，則由律師會與大律師會聯同負責。

值勤律師計劃執行幹事指出，接受該計劃援助者，毋須經過入息或事實情況的審查。

目前，約有一百名律師參與該項計劃，分別在新蒲崗、北九龍及銅鑼灣三所裁判司署，免費服務。

根據該項計劃，在該三所裁判司署受審之若干刑事罪案被告人，將可獲得執業大律師或律師免費給予基本法律指導，或為之辯護。

可獲此計劃援助的罪案包括非法會社會員、遊蕩、非辦公及拒捕，及普通藏毒罪名等。

各該裁判司署的駐庭聯絡主任，對於前述罪案的被告人，不論已獲保釋候審或被押獄中者，均當面向他們建議為其提供該計劃的服務。倘若他們願意接受援助，聯絡主任便將他們的意見紀錄下來，轉交值勤律師，以便律師代其辯護。

當日值勤的律師將出庭為願意認罪的被告人請求簽保或輕判。對於否認控罪的被告人，值勤律師亦可代其辯護。

雖然值勤律師計劃實施未幾，但成績極佳，獲值勤律師代表的被告人均深予信賴。幾乎沒有被告人拒絕接受援助，只是間中有人會自行延聘私人律師。

根據統計數字顯示，在今年首五個月內，約有三百名（即百分之五十）否認控罪的被告人，經由值勤律師協助，獲判無罪釋放。

雖然無罪獲釋率很高，但值勤律師計劃執行幹事強調說，該計劃的主要目的，為提供一種確有需要的重要社會服務。

他說：「在過去，裁判司法庭的被告人沒法獲得免費法律援助或代表。他們往往不知有關的法律程序或可獲辯護之機會。他們認罪時，亦不向主審裁判司請求輕判。值勤律師計劃斷然改變了這種情況。這計劃適當發展後，可使本港市民將來獲得有力的法律保障。」

### 廈村青山練靶區週四操炮

廈村青山練靶區之射擊練習日期，下週僅有星期四（十九日）一日，該日之練習時間為上午八時三十分至下午五時。

屆時，射擊區附近將懸掛紅旗示警，各界人士切勿進入區內，以免發生危險。

### 中六生物教師研討班 教署安排下月底舉行

中六班級生物教師，將可在下月參加郊野學習研討班，並在西貢區內生態學環境實地觀察。

研討班是由教育司署輔導視學處的理科組舉辦，為期一天，在八月廿九日舉行，地點為新界西貢戶外康樂中心郊野學習館。目的是使教師認識當地的生態學環境，以便將來為中六學生舉辦郊野學習班。

副總督學莫何婉穎將於八月廿九日上午十時，為研討班致開會辭，然後由香港中文大學生物系杜華教授及黃銘洪博士主持與生態學環境研究有關之專題演講。

救恩書院陳祖澤並為各教師簡述「西貢區內生態學環境」。

研討班只限八十人參加。各校長如欲推薦生物教師參加，必須於七月廿五日前申請。

工務署機械工程處副處長  
在英視察工程暨人員訓練

工務司署電器機械工程處副處長夏敦，現乘在英國休假六星期之便，訪問多個與醫院及城市工程有關和與廢物處理有關之公共及私人機構。

夏敦計劃訪問位於英國西部布里斯托附近之醫院工程中心，與該中心人員討論有關醫院工程師及技工之訓練問題。此外，他又將訪問曼徹斯特市議會，以了解該處利用垃圾取得燃料之進展情形。

夏氏行程並包括參觀列斯特郡議會之垃圾及污水淤泥混合處理廠。

三年前他曾參觀該廠，今次訪問，是希望更詳細了解其進度。

夏氏將於八月底返港。在返港前，他將訪問泰晤士水務局，討論如何訓練污水廠操作及維修人員。

港督夫人返港

港督夫人在尼泊爾及英國渡假後，已於昨日（星期五）返回本港。港督麥理浩爵士親赴機場接機。

在渡假期間，港督夫人曾在尼泊爾之麗拉湖地區作長途旅行。

## 消防員招募運動 延長至廿七日止

消防事務處今次進行消防員招募運動，迄今已接獲申請書約八百份。

消防事務處發言人今日（星期六）說：「招募運動現決定延長至本月廿七日，以便體格強健有志參與此具有刺激性及挑戰性消防員事業的青年人有時間申請。」

他說：「消防事務處要讓本港具有公民精神及責任感的青年，獲得機會為社會服務，使居民生命及財產均獲保障。」

在港九及新界共有三個招募中心，每日由上午十時至下午七時接受申請。

港島招募中心地點為：灣仔渡海小輪碼頭附近之港灣道消防局。接受申請日期由七月十六日至廿七日（週末及星期日除外）。

九龍招募中心地點為：尖沙咀廣東道尖沙咀消防局。接受申請日期由七月十六日至廿七日（週末及星期日除外）。

新界招募中心地點共有兩處。一處為葵涌和宜合道梨木樹消防局。接受申請日期為七月十八、十九、二十、二十五、二十六及二十七日。

另一處為新界八鄉消防訓練學校。接受申請日期為七月十六、十七、廿三及廿四日。

發言人說：「申請人之年齡須在十八歲至三十歲之間，要在本港連續居住五年以上，但年齡已逾十七歲者亦在考慮之列。」

「此外，申請人必須能操流利粵語，閱讀及書寫中文；身高至少五呎六吋，體重一百二十磅或以上，體格健全及視力良好。」

消防員月薪，由一千三百一十五元開始，遞增至最高每月一千九百二十五元。新入伍的消防員，在新界八鄉消防訓練學校完成二十六個星期基本訓練後，其月薪獲一加薪點。受訓完畢派往各區消防局工作，消防員亦可在適當時間選擇專門訓練如駕駛、海事航行及工程或其他特別任務等。

申請者須携同身份證，填妥之政府職位申請表格（F 三四〇）（可往各民政署或消防局領取）及有關學歷證明，前往上述招募中心。

申請人並須携備運動膠鞋及短褲，以便當場接受體能測驗。

編輯注意：青年申請參加消防工作，在尖沙咀消防局樓新聞處稿箱取用。

### 中西區暑期活動開幕禮

港島中西區本年度近五百項青年暑期活動，於今日（星期六）正式開幕，特舉行一項水上嘉年華會招待區內二千名青少年。

該水上嘉年華會為區內社會團體及政府部門聯合舉辦一連串暑期活動的首項，在西區堅尼地城泳池舉行，除游泳項目外，並有獨木舟技術示範表演。

社會福利署中西區及離島區總主任顧楊彥慈女士及中西區民政主任馮載祥主持開幕儀式。

，顧女士致辭時說，在悠長的暑假中參予有益身心的活動，會有很多機會去結交新朋友和認識社會。

她指出，透過康樂活動來學習，是青年人發展個性的重要方法。

她說，青少年在暑期活動中，毋須受到校規的約束，並且可選擇適應其興趣的活動，因此，他們可以有機會更趨成熟和增廣心智。